

للتاريخ السياسي

معاهدة الصداقة والتحالف

بين مصر وانجلترا

- ٢ -

ملحقات المعاهدة

علمي للمادة الثامنة

١ - من غير اخلال بأحكام المادة السابقة يجب ألا يزيد عدد قوات صاحب الجلالة الملك والأمبراطور التي توجد بقرب القتال على عشرة آلاف من القوات البرية وأربعائة طيار من القوات الجوية ومعهم العدد الفروري من المستخدمين للمحقين للإدارة والأعمال الفنية ، ولا يشمل هذا العدد الموظفين المدنيين كالكتابة والصناعة والمهال

٢ - توزع القوات البريطانية التي توجد بقرب القتال كما يأتي :
(أ) فيما يتعلق بالقوات البرية في المسكر ومنطقة جينية على الجانب الجنوبي الغربي للبحيرة المرة الكبرى

(ب) وفيما يتعلق بالقوات الجوية على مسافة خمسة أميال من سكة حديد بورسعيد - السويس ، من القنطرة شمالاً إلى ملتقى سكة حديد السويس - القاهرة والسويس الاسماعيلية جنوباً مع امتداد على خط سكة حديد الاسماعيلية - القاهرة بحيث يشمل محطة القوات الملكية للطيران بأبي سوير وما يتبعها من الأراضي المدة لتزول الطائرات والميادين الصالحة التي قد تنشأ شرق القتال لإطلاق النار وإلقاء القنابل من الطائرات

٣ - يمد في الأماكن المحددة آتفاً للقوات البريطانية البرية التي حدد عددها في الفقرة الأولى سالفه الذكر بما في ذلك أربعة آلاف من الموظفين المدنيين (مع خصم ألفين من رجال القوات البرية وسبعائة من رجال القوات الجوية وأربعائة وخمسين موظفاً مدنياً وهم الذين توجد لهم الآن معدات السكن) ما يحتاج إليه من الأراضي والشكبات الثابتة والستزمات الفنية بما فيها توفير الماء الذي قد تستلزمه الطواري ، وتكون الأراضي والمساكن وموارد المياه مطابقة للنظم الحديثة ؛ فضلاً عن ذلك تقدم للجنود

آخر أقوى جذباً وأشدّ فعلاً بطني ولا يرضى إلا أن يكون وحده صاحب الحق على شؤون صاحبك الذي يعمل ويعمل ، والحنين مائل في عاله الخفي يسعده ويمدبه . . . ذلك الحنين الذي ولدته المواظف المحبوسة والآلام الطائفة كل يوم - بل كل لحظة - بالنفس والقلب ، ثم كبر ونما وطال واستطال على كل منزع ، وركب كل منفذ ، وصعد مع الروح إلى أعلى سباحتها ، وجرى مع الدم إلى أقصى شوط من شرايينه ، وغاص إلى أعماق أعماق النفس وسبح في ظلماتها وتراوح في أمواج ضوئها وجاب أنحاء القلب وارتقى صخره واتاد فوق لينة وامتلأ متون غيومه . . حتى أصبحت أحسه كياناً في جوار كيان ، أراه في بعض الأحيان ممثلاً إلى جانبي في صورة طيف أو خيال ، وقد أسمه بنايدي ويتاجيني ، وقد أضطر إلى أن أجييه فأحدته وأقارضه نداء بجواب ومناجاة بنجوى . . يسير مي - كالصديق الوفي - في النهار فيكاد يمزلي عن سائر الناس ، وفي الليل . . في الليل الأخير حيث تنام الناس وترقد الأعمال فأبقى في الوحدة والسكون . . أنا وهو . . والله ثالثنا . .

ولكم حاوات أن أفلت من زمامه وأنجو من إساره وأفك عقالي من يديه فازدت إلا تملقاً به وتشبهاً بأردانه وأطرافه . . . لقد غلبني على أسرى وزرع شأني من إرادتي فرضيت أسره ولدت لي غلبته . . . وبات كما كان . . . مسعدى ومعذبى . . .

أما اليوم يا صديق وقد أنجحت العمرة وهذا ميدان المعركة ، وبسم الشهداء في علين وترنمت النفوس طرباً ، ورقصت القلوب فرحاً ، وأن للجهاهد في سبيل الحرية أن يمد سيف جهاده ، ويولي وجهه شطر إصلاح بلاده ، فقد توفرت لي من الوقت نصفه أو يزيد وسأراجع عهدى القديم وأحاول أن أفك إسار الحنين وأشنى داءه وأروى صدهاء وأحرر أنا من اغلاله . . . لعله لا يبقى معذبى ويظل مسعدى وحسب

سأمك قلبي وأكتب للأدب والفن . لا أريد مالا ولا شهرة ، فحسبي من الثانية ما نلت ، وحسبي من غنى شعب وري . . . وإنما لوجه الحق في صوره السامية : الله والوطن . نجاهد في ميدان الأدب والفن ، وعذاب الجهاد في سبيل الحق أسمي مراتب اللذات

محمد شركت الترنى

المتحدة في اللجنة بشرط أن تكون معقولة وأن لا تتجاوز مدى التزامات الحكومة المصرية الواردة في الفقرة الرابعة . وفيما يتفق بالآلات وغيرها من المهمات حيث تكون لوحدة الطراز أهميتها قد اتفق على أن تكون المهمات التي تشتري وتركب من الطراز المقرر والمستعمل عامة في الجيش البريطاني

ومن المفهوم طبعاً أنه يجوز لحكومة صاحب الجلالة في المملكة المتحدة أن تقوم على نفقتها الخاصة بعد استئصال القوات البريطانية هذه الثكنات والسكن بادخال التحسينات والتغييرات وإنشاء بيان جديدة في المنطقة المحددة في الفقرة الثانية المالف ذكرها

٦ - تحقيقاً لبرنامج الحكومة المصرية في تحسين الطرق ومواصلات السكك الحديدية في القطر المصري ولا بلاغ وسائل المواصلات فيها إلى مستوى حاجت الفنون الحربية الحديثة - تتولى الحكومة المصرية إنشاء الطرق والكبارى والسكك الحديدية المينة بمد وصيانتها

١ - الطرق

- ١ - بين الإسماعيلية والاسكندرية عن طريق التل الكبير والزقازيق وزفتى وطنطا وكفر الزيات ودمهور
 - ٢ - بين الاسماعيلية والقاهرة عن طريق التل الكبير وصنه يستمر على ترعة المياه الحلوة إلى هليوبوليس
 - ٣ - بين بورسعيد والاسماعيلية فالسويس
 - ٤ - مواصلة بين الطرف الجنوبي للبحيرة المرة الكبرى والطريق المتد من القاهرة إلى السويس على مسافة خمسة عشر ميلاً تقريباً غربى السويس
- ولا بلاغ هذه الطرق إلى المستوى المأم للطرق الجيدة الصالحة لحركة المرور العامة سيكون عمرها عشرين قدماً ويكون لها محبيلات حول القرى ألح وتنشأ من مواد من شأنها أن تجعلها صالحة دائماً للاقتناع بها في الأغراض الحربية ، وأن تنشأ بحسب ترتيب أهميتها سالف الذكر ، وأن تطابق المواصفات الفنية المينة بعد وهي المواصفات العادية للطرق الجيدة الصالحة لحركة المرور العام
- وتكون الكبارى والطرق صالحة لتحمل ضفين كاملين من سيارات النقل الميكانيكي الثقيلة ذات الأربع محجلات أو من

وسائل الراحة المعقولة مع مراعاة طبيعة هذه الجهات وذلك بنرس الأشجار وإنشاء الحدائق وميادين الألعاب الخ . وبعد موقع لاقامة مصحة للقاهرة على ساحل البحر الأبيض المتوسط

٤ - تقدم الحكومة المصرية الأراضي وتنشئ الساكن وموارد المياه ووسائل الراحة ومصحة القاهرة المشار إليها في الفقرة السابقة باعتبارها ضرورية علاوة على ما هو موجود منها الآن في تلك الجهات وذلك على نفقتها الخاصة على أن تسام حكومة جلالة الملك في المملكة المتحدة بدفع ما يأتي :

١ - المبلغ الذي أنفقته الحكومة المصرية فعلاً قبل سنة ١٩١٤ في إقامة ثكنات جديدة أنشئت لفحل عمل ثكنات قصر النيل في القاهرة

٢ - تكاليف ربيع الثكنات والمستلزمات الفنية للقوات البرية على أن يدفع أول هذين المبلغين في الوقت المحدد بالفقرة الثامنة الآتى ذكرها لانسحاب القوات البريطانية من القاهرة . ويدفع المبلغ الآخر في الوقت المعين لانسحاب القوات البريطانية من الاسكندرية طبقاً للفقرة الثامنة عشرة الآتى ذكرها ؛ وللحكومة المصرية أن تتقاضى إيجاراً مناسباً نظير استعمال الساكن المعدة لاقامة المستخدمين المدنيين ويتفق على قيمة الايجار بين حكومة صاحب الجلالة والحكومة المصرية

٥ - بمجرد نفاذ هذه الماهدة تعين كل من الحكومتين فوراً شخصين أو أكثر تتألف منهم لجنة يمهدها إليها بجميع المسائل المرتبطة بتنفيذ هذه الأعمال من وقت البدء فيها إلى حين تمامها . وتقبل مشروعات التصميمات ورسومها التخطيطية (الكروكية) والمواصفات التي يقدمها ممثلو حكومة صاحب الجلالة في المملكة المتحدة بشرط أن تكون معقولة وألا تتجاوز مدى التزامات الحكومة المصرية الواردة في الفقرة الرابعة . ويجب أن يقر ممثلو كل من الحكومتين في هذه اللجنة التصميمات والمواصفات الخاصة بكل عمل تقوم به الحكومة المصرية قبل البدء فيه . ويكون لكل عضو في هذه اللجنة وكذلك لقواد القوات البريطانية أو ممثلهم حق فحص الأعمال في جميع أودار إنشائها كما يجوز لممثل المملكة المتحدة من أعضاء اللجنة تقديم مقترحات بشأن طريقة تنفيذ العمل . ولهم أيضاً حق اقتراح تعديل التصميمات والمواصفات أو تغييرها في أى وقت أثناء سير العمل ، وتنفذ المقترحات والشروط التي يقدمها ممثلو المملكة

٢ - من قوص إلى القصير

٣ - من قنا إلى الفردقة

وستنشأ هذه الطرق والكبارى التي تقام عليها وفق نفس المستوى المبين في الفقرة السادسة السالف ذكرها وقد لا يتيسر إنشاء الطرق المشار إليها في هذه الفقرة والطرق المشار إليها في الفقرة السادسة في وقت واحد ولكنها ستنجز بقدر المستطاع

٨ - وحينما تم الأماكن المشار إليها في الفقرة الرابعة على ما يرضى الطرفين المتعاقدين (ولا تدخل في ذلك المساكن الخاصة بالقوات التي ستبقى مؤقتاً بالاسكندرية طبقاً للفقرة الثامنة عشرة الآتية ذكرها) وتم الأعمال المشار إليها في الفقرة السادسة السالف ذكرها (عدا السكك الحديدية المبنية في الشطرين ٣ و ٢ من الجزء ب من تلك الفقرة) تنسحب القوات البريطانية الموجودة في أنحاء القطر المصري غير الجهات الواقعة في منطقة القتال والمبينة في الفقرة الثانية السالف ذكرها مع استثناء القوات الباقية مؤقتاً بالاسكندرية ، وتحتل الأراضي والشككات ومنازل الطائرات البرية ومراسى الطائرات البحرية والأبنية التي تشغلها القوات وتسلم إلى الحكومة المصرية إلا ما قد يكون منها ملكاً للأفراد

٩ - أى خلاف في الرأي بين الحكومتين في تنفيذ الفقرات ٣ و ٤ و ٥ و ٦ و ٧ و ٨ السالف ذكرها يعرض للفصل فيه على لجنة محكمة مؤلفة من ثلاثة أعضاء تعين كل من الحكومتين عضواً منهم ويعين الثالث بالاتفاق بين الحكومتين ويكون قرار اللجنة نهائياً

١٠ - تحقيقاً لحسن تدريب الجنود البريطانية قد اتفق على إعداد المناطق المحددة بعد لتدريبها . ويجرى التدريب في المنطقتين أ و ب طول السنة . وتكون المنطقة ج للناورات السنوية خلال شهري فبراير ومارس

أ - غربي القتال من القنطرة شمالاً إلى خط سكة حديد السويس القاهرة جنوباً (بما في ذلك الخط المذكور) وإلى خط طول ٣١ ر ٣٠ شرقاً بحيث تستمد كل الأراضي المزروعة

ب - شرق القتال . حسب الحاجة

ج - امتداد المنطقة (أ) جنوباً إلى خط العرض الشمالي

٢٩ ر ٥٢ ومن ثم في الجنوب الشرقى إلى ملقى خط العرض الشمالي

ذوات الست عجلات أو من الدبابات المتوسطة الحجم . ففيها يتعلق بالسيارات ذات العجلات الأربع يكون البعد بين الدنجل الأمامي لأية سيارة وبين الدنجل الخلفي للسيارة التي أمامها عشرين قدماً ويكون النقل على كل دنجل خلفي أربعة عشر طناً وعلى كل دنجل أمامي ستة أطنان ، وتكون المسافة بين الدنجلين ثمان عشرة قدماً . وفيما يتعلق بالسيارات ذات العجلات الست تكون المسافة بين الدنجل الأمامي لكل سيارة منها وبين الدنجل الخلفي للسيارة التي أمامها عشرين قدماً ، والمسافة بين الدنجل الخلفي والدنجل الأوسط أربع أقدام ، وبين الدنجل الأوسط والدنجل الأمامي ثلاث عشرة قدماً ، ويكون النقل على كل من الدنجلين الخلفي والأوسط ٨ ر ١ طناً وعلى كل دنجل أمامي أربعة أطنان . أما الدبابات فتقدر باعتبار أن وزنها ١٩ ر ٢٥ طناً وطولها الكلي خمساً وعشرين قدماً والبعد بين مقدم إحداها ومؤخر التالية لها رأساً ثلاثة أقدام ، ويكون ثقل الـ ١٩ ر ٢٥ طناً موزعاً على شريطين يرتكزان على مسطح قدره ثلاث عشرة قدماً من الطريق أو الكوبرى

السكك الحديدية

١ - تراد تمهيلات السكك الحديدية في منطقة القتال وتحسن لسد حاجة القوات بعد زيادتها في تلك المنطقة ولتسهيل سرعة نقل الرجال والذخائر والعجلات والمهمات بالقطارات وفقاً لما تقتضيه حاجة الجيوش الحديثة

ويرخص بموجب هذا الحكومة صاحب الجلالة في المملكة المتحدة بأن تنشئ على نفقتها الخاصة ما قد تقتضيه حاجات القوات البريطانية في المستقبل من الإضافات والتعديلات على السكك الحديدية . فإذا مست هذه الإضافات أو التعديلات الخطوط الحديدية المستعملة للنقل العام وجب الحصول على إذن بذلك من الحكومة المصرية

٢ - يجعل الخط بين الزقازيق وطنطا مزدوجاً

٣ - يحسن الخط بين الاسكندرية ومرسى مطروح

ويجعل دائماً

٧ - فضلاً عن الطرق المبنية في الفقرة السادسة ١ السالف

ذكرها وللأغراض ذاتها ستنشئ الحكومة المصرية الطرق المبنية بعد وتقوم بصيانتها

١ - الطريق من القاهرة بمحاذاة النيل جنوباً إلى قنا وقوص

منها لحزنها في مكان تقام عليها لهذا الغرض وفي القيام في أحوال الاستعجال بأي عمل قد تقتضيه سلامة الطائرات

١٦ - تمنح الحكومة المصرية جميع التسهيلات اللازمة لمرور مستخدمي القوات البريطانية والطائرات والمهمات من وإلى منازل الطائرات البرية ومراسي الطائرات البحرية السالفة الذكر وتمنح مثل هذه التسهيلات لموظفي القوات المصرية وطائراتها ومهماتنا في القواعد الجوية للقوات البريطانية

١٧ - تكون للسلطات الحربية البريطانية حرية استئذان الحكومة المصرية في إرسال جماعات من الضباط يرتدون الملابس الملكية إلى الصحراء الغربية لدراسة الأرض ورسم الخطط الحربية ولا يرفض هذا الأذن دون مبرر معقول

١٨ - يرخص صاحب الجلالة ملك مصر لصاحب الجلالة الملك والأمبراطور في إبقاء وحدات من قواته في الإسكندرية أو على مقربة منها لمدة لا تتجاوز ثمان سنوات من تاريخ نفاذ هذه المعاهدة وهي المدة التقريبية التي اعتبرها الطرفان ضرورية لما يأتي :

أ - لاتعام بناء الثكنات في منطقة القتال نهائياً

ب - لتحسين الطرق الآتية :

١ - الطريق بين القاهرة والسويس

٢ - بين القاهرة والإسكندرية عن طريق الجزيرة والصحراء

٣ - بين الإسكندرية ومرسى مطروح ، وذلك للوصول بها

إلى المستوى المبين في جزء ١ من الفقرة السادسة

ج - تحسين السكك الحديدية بين الاسماعيلية والإسكندرية

وبين الإسكندرية ومرسى مطروح كما أشير إلى ذلك في الشطرين

٢ و ٣ من الجزء ب من الفقرة السادسة

وتم الحكومة المصرية العمل المبين في الشطرات ا و ب و ج

السالفة الذكر قبل انقضاء مدة الثماني سنوات المذكورة آنفاً ،

وستتولى الحكومة المصرية طبعاً صيانة الطرق ووسائل المواصلات

المذكورة فيما تقدم

١٩ - تظل القوات البريطانية الموجودة بالقاهرة أو بجوارها

إلى وقت انسحابها طبقاً لنص الفقرة الثامنة السالف ذكرها كما

تظل القوات البريطانية الموجودة بالإسكندرية أو بجوارها إلى

نهاية الوقت المحدد في الفقرة الثامنة عشرة السالف ذكرها

متمتعة بالتسهيلات التي لها الآن

في العدد القادم « ستة للقطات »

٢٩٣٠ بخط الطول الشرق ٣١٤٤ ومن هذه المنطقة شرقاً على امتداد خط العرض الشمالي ٢٩ ر ٣٠ ومساحات المناطق المشار إليها فيما سبق مبنية على الخريطة الملاحقة بالمعاهدة « مقاييس رسم ١ - ٥٠٠٠٠٠ »

١١ - تمنح الحكومة المصرية الطيران فوق الأراضي الواقعة على جانبي قنال السويس وعلى مسافة عشرين كيلومتراً منها إلا ما كان يقصد العبور من الشرق إلى الغرب أو بالعكس في ممر عرضه عشرة كيلومترات عند القنطرة مالم تتفق الحكومتان على غير ذلك . على أن هذا المنع لا يمس على قوات الطرفين المتماقين ولا على هيئات الطيران المصرية الصميمة ولا على هيئات الطيران التي تتبع تبعية حقيقية أي جزء من أجزاء مجموعة الأمم التي تتكون منها الدولة البريطانية وتعمل تحت سلطة الحكومة المصرية

١٢ - تضم الحكومة المصرية عند الضرورة وسائل المواصلات المعقولة للوصول من وإلى الجهات التي ترابط فيها القوات البريطانية كما أنها تقدم بيور سميد والسويس التسهيلات الضرورية لتفريغ المهمات الحربية والمؤن اللازمة للقوات البريطانية وخزنها ، ومن هذه التسهيلات إبقاء قسيلة صغيرة بريطانية في هاتين المينائين لتسلم وحراسة هذه المهمات والمؤن عند مرورها

١٣ - نظراً لأن سرعة الطيران الحديث وسعة مداها تقتضيان استخدام مساحات واسعة لحسن تدريب القوات الجوية فإن الحكومة المصرية تأذن للقوات الجوية البريطانية في الطيران حينما ترى ضرورة لذلك من أجل التدريب . ويكون لقوات الطيران المصرية مثل هذه المعاملة في الأراضي البريطانية

١٤ - نظراً لأن سلامة الطيران تتوقف على أعداد كثير من الأماكن لنزول الطائرات فإن الحكومة المصرية ستسهي وتيسر على الدوام المنازل والمراسي الصالحة لنزول الطائرات البرية والبحرية في الأراضي والمياه المصرية . وستحقق الحكومة المصرية أي طلب يقدم من القوات البريطانية لأعداد المنازل والمراسي الإضافية التي تدل التجربة على ضرورتها لجمل العدد كافيًا لحاجة المحافظة

١٥ - تأذن الحكومة المصرية للقوات الجوية البريطانية في استخدام منازل الطائرات البرية ومراسي الطائرات البحرية السالفة الذكر وفي إرسال مقادير من الوقود والمهمات إلى القوة